



보도관계자 각위

한일축제한마당 2022 in Tokyo 개최

‘다시 만나는 기쁨’

3 년만에 히비야공원에서 오프라인 개최! 온라인 라이브 방송도 송출 예정

일시 : 2022년 9월 24일(토) ~ 9월 25일(일)

장소 : 히비야공원 분수광장(도쿄도 지요다구 히비야공원 1)

K-POP 시크릿콘서트 관객 모집 안내

추첨을 통해 싱글석 60 명과 페어석 240 명(120 쌍), 총 300 명을 무료 초대 !

8 월 18 일(목) 응모 접수 시작

한일축제한마당 실행위원회(위원장:사사키 미키오)는 2022년 9월 24일(토)~9월 25일(일) 이틀간 ‘한일축제한마당 2022 in Tokyo’를 3년만에 히비야공원(도쿄도 지요다구)에서 개최합니다.

* 행사 개최 형태는 COVID-19 등 상황에 따라 변경될 수 있음.

작년과 재작년에는 COVID-19 감염 확산에 따른 사회적 어려움으로 인하여 온라인을 통해 행사를 실시하였습니다. 온라인 개최에도 불구하고 작년에는 행사 당일 36,000 명이 참가 및 시청하고, 누계 시청 12 만회를 기록하는 등 성황리에 마무리 되었습니다.

올해로 14 회째를 맞이하는 ‘한일축제한마당 in Tokyo’는 3년만에 COVID-19 확산을 비롯한 제반 상황 등을 감안하여, 행사규모를 대폭 축소하되 차분하고 조심스런 형태로 히비야공원에서 개최할 예정으로, 온라인 라이브 방송도 동시에 실시하게 됩니다.

축제 행사장인 히비야공원에서는 한일교류 퀴즈대회, 한국의 전통예능 퍼포먼스와 K-POP 콘서트·댄스 등의 공연과 한국전통공예체험, 한국관광 홍보코너 등 한일 양국 문화체험의 장이 이틀간 펼쳐집니다.

또한, 9월 25일(일)에 예정되어 있는 K-POP 시크릿 콘서트의 관객 모집을 실시합니다. 콘서트 출연자는 당일까지 비공개로 진행됩니다. 작년에는 온라인으로 프로미스나인 / 오메가엑스 / 이날치 / 장민호 등이 출연하였으며, 올해는 시크릿 콘서트 무대 출연진도 대폭 축소하여 2 팀 정도가 예정되어 있습니다.

[보도관계자 문의처](※일본어만 대응가능)

한일축제한마당 2022 in Tokyo 홍보사무국 (주식회사 윈드워드内) 담당 : 가와자와

MAIL : gawazawa@windward.vc FAX : 03-5459-5453

* 일본어로 의사소통이 어려우신 분은 한일축제한마당 사무국(03-5341-4791)으로 연락 바랍니다.

■ ‘K-POP 시크릿 콘서트’ 관람 모집 개요

[일시 / 장소]

- 일시 : 2022년 9월 25일(일) 16:15~17:15 (예정)
- 장소 : 히비야공원 분수광장

[당첨자수]

싱글석 60명 및 페어석 240명(120쌍), 총 300명

[응모기간]

2022년 8월 18일(목)~2022년 8월 31일(수)

※ 응모마감: 8월 31일(수) 당일 소인 유효

[응모자격]

- 일본에 거주하시는 분
- 응모규정 및 개인정보 취급에 동의하시는 분

[응모방법]

왕복엽서

<왕복엽서 기입 방법>

1. 송신엽서(往信はがき)

① 송신엽서 앞면(주소기재면)에는 아래의 응모처 주소를 기입해 주시기 바랍니다.

- 응모처 : 〒160-0004 東京都新宿区四谷 4-4-10 KOREA CENTER 7F
日韓交流おまつり事務局「K-POP シークレットコンサート」係

② 송신엽서 뒷면에는 희망 좌석을 반드시 일본어로 기입해 주시기 바랍니다.

- 희망 좌석 : 'シングル席希望(1명 입장가능)' 혹은 'ペア席希望(2명 입장가능)'

※ 희망 좌석을 기재하지 않으신 분, 싱글/페어석을 모두 기입하신 분은 무효 처리되므로 주의해 주시기 바랍니다.

2. 답신엽서(返信はがき)

① 답신엽서 앞면(주소기재면)에는 응모자의 우편번호, 주소, 성명을 기입해 주시기 바랍니다.

※ 기입하지 않은 경우에는 답신을 보낼 수 없어 무효 처리되므로 주의해 주시기 바랍니다.

② 답신엽서 뒷면은 반드시 아무것도 기입하지 않은 상태로 보내주시기 바랍니다.

※ 기입할 경우, 추첨 결과 통지가 불가능하므로 무효처리가 됩니다.

 往信	〒160-0004 日韓交流おまつり事務局 K-POP シークレットコンサート 係 東京都新宿区四谷4-4-10 KOREA CENTER 7F	이 면은 아무것도 기입하지 않은 상태로 보내주시기 바랍니다
--	--	--

 返信	□□□-□□□□ 응모자 주소 이름	「シングル席希望」 또는 「ペア席希望」를 기입해 주시기 바랍니다
--	------------------------------	--

<왕복엽서 작성시 주의사항>

- 'friction ball 프리션볼펜(지워지는 볼펜)'의 사용은 삼가해 주시기 바랍니다.
- 우편 요금은 응모자 본인 부담입니다. 또한 아래의 사항에 대해서도 주의해 주시기 바랍니다.
- 왕복 엽서는 **126 엔(송신엽서 : 63 엔, 답신엽서 : 63 엔)**입니다.
- 구형 엽서를 이용하시는 분은 부족 금액분의 우표를 붙이신 후에 응모해 주시기 바랍니다.
- 요금이 부족한 응모엽서는 접수가 불가능하오니 양해 바랍니다.

[당첨자발표]

- 엄정한 추첨을 통해 당첨자를 선정합니다.
- 당첨되신 분에게는 9월 10일 이후 '당첨엽서(답신엽서에 당첨통지 및 지정석 안내)'를 보내드립니다.
- 지정석 구역 입장시에는 반드시 '당첨엽서'를 지참해 주시기 바랍니다.
- ※ 당첨되지 못한 분들께도 추첨결과 통지 엽서를 보내드릴 예정입니다.
- ※ 추첨 결과에 관한 문의는 삼가해 주시기 바랍니다

[응모규약]

<주의사항>

- 지정석 응모는 1인 1회만 가능합니다. (중복 응모시 무효처리)
- 당첨엽서는 일반판매하지 않습니다.
- 콘서트 도중 퇴장은 삼가해 주시기 바랍니다.
- 입장시간 이후에는 입장이 제한될 수 있으니 양해 바랍니다.
- 당첨자 이외에는 지정석 구역에서 관람하실 수 없습니다.
- 당첨엽서를 타인에게 양도하거나 판매하는 행위는 엄격히 금지합니다.
부정행위가 발각된 경우, 입장이 불가하오니 양해 바랍니다.
- 관람을 희망하시는 분은 본 응모규약에 동의해 주시기 바랍니다.

<응모자격의 취소>

- 제출 내용을 허위로 기재한 경우
- 응모규약 및 왕복엽서 기입방법을 준수하지 않은 경우
- 답신엽서의 앞면에 기재된 응모자의 주소나 성명이 불명확한 경우 (답신엽서를 발송할 수 없습니다)

<개인정보의 취급에 관해>

한일축제한마당 실행위원회는 응모자의 개인정보를 아래와 같은 목적으로 이용합니다.

- ① 추첨 결과의 통지 및 관람당첨엽서의 발송
- ② '한일축제한마당 2022 in Tokyo'의 운영에 필요한 범위 내에서 이용하며, 아래의 경우를 제외하고는 응모자의 동의 없이 제 3자에게 제공하지 않습니다.
 - 법령에 기초하는 경우
 - 상기 이용목적범위 내에서 업무위탁계약을 체결한 협력회사에 제공하는 경우



■ 한일축제한마당 2022 in Tokyo 개요 (예정)

행 사 명 : 한일문화교류사업 ‘한일축제한마당 2022 in Tokyo’

슬 로 건 : 다시 만나는 기쁨

주 최 : 한일축제한마당 2022 실행위원회

장 소 : 히비야공원 분수광장 (도쿄도 지요다구 히비야공원 1)

☆한일축제한마당 2022 in Tokyo 공식 홈페이지에서 LIVE 방송

※ 9.24 (토) / 25 (일) 13:00 ~ 17:40 라이브 방송 예정

※ 일부 프로그램은 저작권 관계로 방송되지 않을 수 있으니 사전에 양해 바랍니다.

일 시 : 9월 24일(토) ~ 9월 25일(일) 11 : 00 ~ 18 : 00

입 장 료 : 무료

특 별 협 력 : 문화청

후 원 : 일본측 / 외무성, 독립행정법인 국제교류기금, 일반사단법인 일한경제협회,
공익재단법인 일한문화교류기금

한국측 / 외교부(주일본국대한민국대사관, 한국국제교류재단)

문화체육관광부(한국관광공사), 농림축산식품부(한국농수산식품유통공사)

재단법인 한국방문위원회, 재일본대한민국민단, 주일한국기업연합회,

일반사단법인 재일한국상공회의소, 도쿄한국상공회의소, OKTA TOKYO,

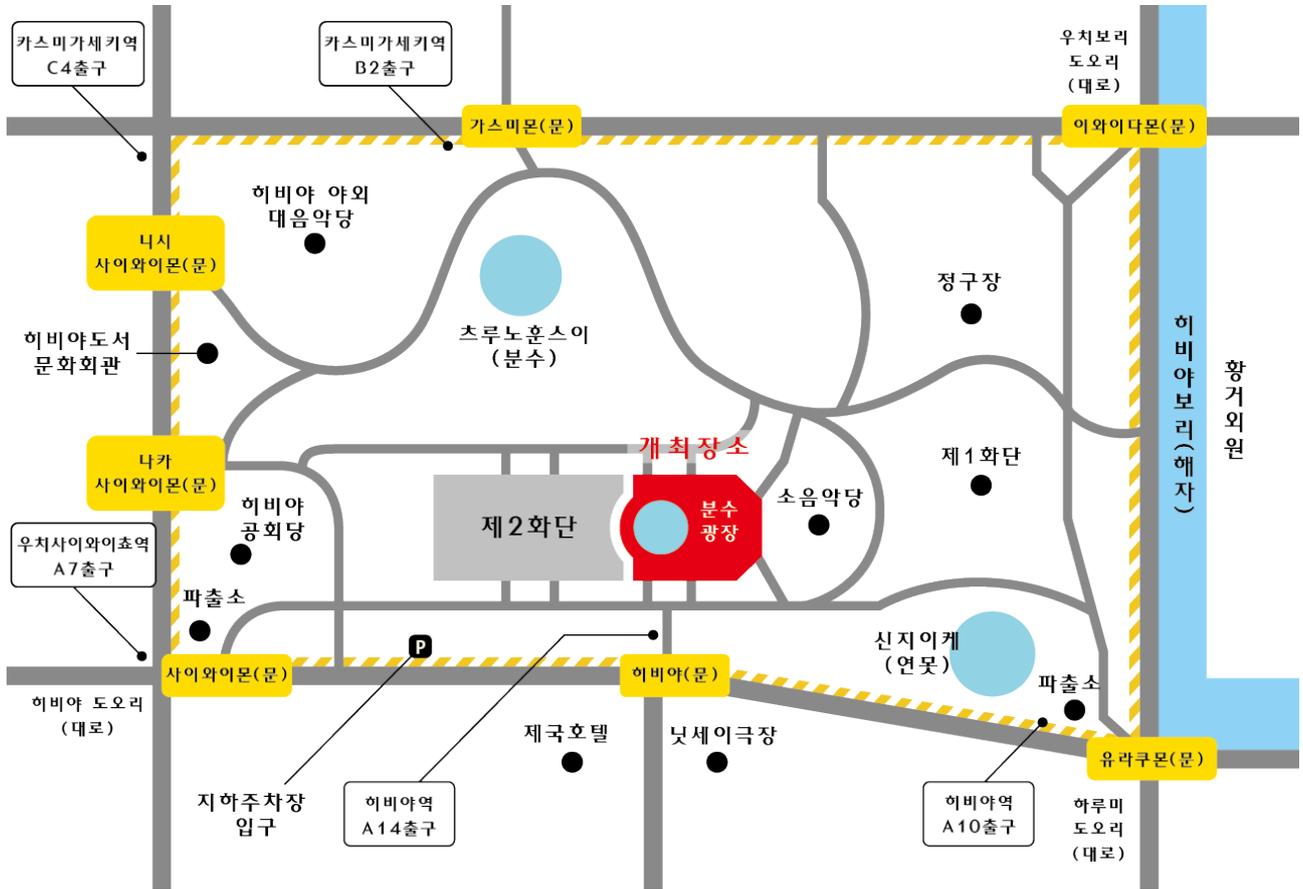
일반사단법인 재일한국농식품연합회, 재일본한국인연합회,

일반사단법인 재일본한국인귀금속협회, 일반사단법인 신주쿠한국상인연합회

공 식 H P : <http://www.nikkan-omatsuri.jp/>

※ COVID-19 감염 확대 상황에 따라 행사 중지 또는 일부 내용을 변경해서 개최할 수도 있습니다.
철저한 감염방지 대책하에 행사 운영 예정입니다.

■ 행사장 : 히비야공원 분수광장 (도쿄도 지요다구 히비야공원1)



<오시는 길>

[도쿄메트로 히비야선 · 지요다선]

'히비야역' A14 출구 바로 앞

[도쿄메트로 마루노우치선 · 히비야선]

'가스미가세키역' B2 출구 도보 5 분

[도쿄메트로 지요다선]

'가스미가세키역' C4 출구 도보 5 분

[도에이지하철 미타선]

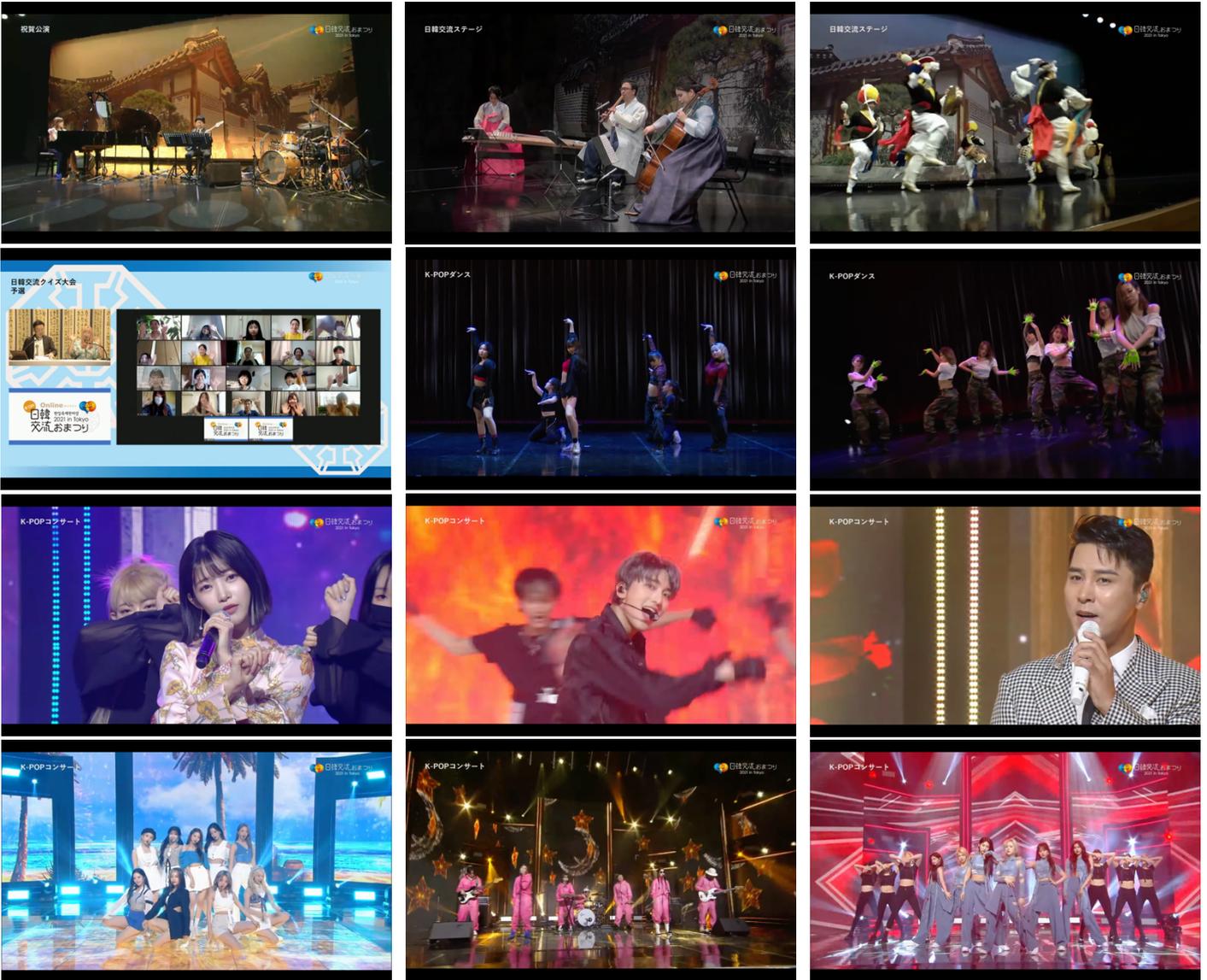
'우치사이와이초역' A7 출구 도보 5 분

[JR 야마노테선 · 게이힌도호쿠선]

'유라쿠초역' 중앙서쪽 출구 도보 8 분

第14回
**日韓
 交流おまつり**
 Online 祝賀・アコース
 韓日축제한마당
 2022 in Tokyo

■ ‘한일축제한마당 2021 in Tokyo(온라인)’ 행사 모습



■ ‘한일축제한마당 2019 in Tokyo(히비야공원)’ 행사 모습

